

VAT reg.nr.: FR04568504161



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n. / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
Incoterms		Articolo	
FCA HAGUENAU			
		39687756	
		4 Data spedizione/ Shipping Date	
		29.11.2019	
		Fattura/Invoice	
		8 Nr./No.	
		9 Data/Date	

N. fornitore/ Supplier No. 91000197
VAT reg.nr.: IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004094502	412		AMDIRF-P08L M. Francois Sirufo	+33 (3) 90552575	24466	217971

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard		20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
					1.040,7 KG
21 Imballaggio/ Packing	3 x TBA-520892, 96 x TBA-501643, 12 x TBA-501644, 3 x 1208		Porto assegnato/ Not Free X	Netto/Net	714,3 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address			22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione/ Receiving Location	
			20902320	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500195200	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230612695-0000-10	192	PZ.	39687756/10
			180251496-5009956099. 165135 297063425		
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.		Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin	
550004094502		0035591694	192 PZ	Francia	
002	2500195200	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230612695-0000-10	384	PZ.	39691560/10
			180251497-5009956102 165138 298582599 298574770		
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.		Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin	
550004094502		0035709018	384 PZ	Francia	

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	297063425	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
Articolo 230612695-0000-10 L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W						Quantità: 192 PZ
2	298582599	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

39687756

4 Data spedizione/
Shipping Date

29.11.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 230612695-0000-10 L-0G7D3-0G18-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
3	298574770	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230612695-0000-10 L-0G7D3-0G18-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

3,000	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
96,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
12,000	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
3,000	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX			Lieferantenr. Supplier No. 91000197			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE			CMR		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).			Page 1 / 1 84772615		
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers			14248		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Haguenau CEDEX Land/Country Frankreich Datum/Date 29.11.2019			5 Beigefügte Dokumente Documents attached								
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 20902314 20902316 20902320			7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 7 1 3								
10 Statistiknummer Statistic Number 87089390			11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 2550,10 346,90 1040,70			12 Umfang (m³) Volume (m³) 6,580 0,940 2,820			Summe: 11 Colli 3937,70 10,340		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. SWSICF-LLW i.A. Michel Gruber TEL: +33 3 9055 2626 FAX:			19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay			Absender Sender Währung Currency Empfänger Consignee					
14 Rückerstattung Reimbursement			15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA HAGENAU			20 Besondere Vereinbarungen Special agreements					
21 Ausgefertigt in Established in Haguenau CEDEX am 29.11.2019			22 Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier			24 Gut empfangen Goods received 04 DIC 2019 Modugno (BA)		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km			26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Lib SC 1630			28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
32 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			33 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			34 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
35 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			36 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			37 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
38 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			39 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			40 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
41 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			42 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			43 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
44 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			45 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			46 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
47 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			48 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			49 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
50 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			51 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			52 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
53 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			54 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			55 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
56 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			57 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			58 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
59 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			60 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			61 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
62 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			63 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			64 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
65 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			66 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			67 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
68 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			69 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			70 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
71 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			72 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			73 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
74 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			75 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			76 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
77 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			78 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			79 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
80 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			81 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			82 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
83 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			84 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			85 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
86 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			87 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			88 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
89 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			90 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			91 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
92 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			93 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			94 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
95 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			96 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			97 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
98 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			99 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			100 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84772615/526
 29.11.2019 16:58:45
 Seite 1/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ Colli Nr. Dienstleister	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
1	20902314 298755080	39687748 TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGENAU
2	298759582	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
3	298762545	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
4	298766677	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
5	298773295	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
6	298777756	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
7	298780664	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
8	20902316 298570059	39687751 TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU CEDEX
9	20902320 297063425	39687756, 39691560 TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
10	298574770	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
11	298582599	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			

Ende

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel LB SC 1630

Die Ladung besteht aus 11 Kollis
 Bruttoladungsgewicht 3.937,7 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84772615/526
29.11.2019 16:58:45
Seite 2/2

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

29 NOV. 2019 17h00

Name / Unterschrift Verladepersonal

Schaeffler France
Service Lit.
93, route de Bitche
BP 30186
F-67506 Haguenau Cedex
Tel: +33 (0)3 88 63 41 34
Fax: +33 (0)3 88 63 41 35